



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

\*\*\*\*\*

ຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ  
ສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ

ເລກທີ: ၁၅ /ສຄຄຊ  
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 18 JUN 2020

ຄໍາແນະນຳວ່າດ້ວຍ

ການນຳໃຊ້ຊ່ອງຫາງການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມຈາກສັງຄົມຢູ່ໃນຂົງເຂດວຽກງານຫຼັກຊັບ

- ອີງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຫຼັກຊັບ ສະບັບເລກທີ 79/ສພຊ, ລົງວັນທີ 03 ທັນວາ 2019;
- ອີງຕາມຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ ສະບັບເລກທີ 013/ຄຄຊ ລົງວັນທີ 17 ທັນວາ 2013.

ຫົວໜ້າສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ ອອກຄໍາແນະນຳ:

ໝວດທີ 1  
ບົດບັນຍັດທ່ວໄປ

ມາດຕາ 1 (ປັບປຸງ) ຈຸດປະສົງ

ຄໍາແນະນຳສະບັບນີ້ ກໍານົດ ຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ ການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ຢູ່ ໃນຂົງເຂດວຽກງານຫຼັກຊັບ ເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ການຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດວຽກງານການດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ເຄື່ອນໄຫວຢ່າງມີປະສິທິພາບ ແນ່ໃສຮັບປະກັນໃຫ້ແກ່ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງໃນການ ຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ຢູ່ ໃນຂົງເຂດວຽກງານຫຼັກຊັບ ຮັບຮູ້ ແລະ ເຂົ້າໃຈຢ່າງຖືກຕ້ອງ ກ່ຽວກັບວິທີການນຳໃຊ້ ຊ່ອງຫາງ ການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ຈາກສັງຄົມ.

ມາດຕາ 2 (ປັບປຸງ) ຊ່ອງຫາງການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມຈາກສັງຄົມ

ຊ່ອງຫາງການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ຈາກສັງຄົມ ແມ່ນການເກັບກຳແຫ່ງຂໍ້ມູນ ແລະ ຫຼັກຖານ ທີ່ສົງໄສ ຫຼື ພົບເຫັນ ການລະເມີດ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ທີ່ກ່ຽວກັບວຽກງານຫຼັກຊັບ ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງໃຫ້ແກ່ ການຄົ້ນຄ້ວາ ສາເຫດທີ່ພາໃຫ້ມີການເປີດການ ສືບສວນ-ສວບສວນ ກ່ຽວກັບວຽກງານຫຼັກຊັບ.

### ມາດຕາ 3 (ໃໝ່) ຂອບເຂດການນິຊ້

ຄ່າແນະນຳສະບັບນີ້ ນໍາໃຊ້ສໍາລັບ ພະນັກງານ ທີ່ສັງກັດຢູ່ ສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸມຄອງຫຼັກຊັບ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມຈາກ ສັງຄົມ ຢູ່ໃນຂົງເຂດ ວຽກງານຫຼັກຊັບ.

### ໝວດທີ 2

#### ຊ່ອງຫາງການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມຈາກສັງຄົມຢູ່ໃນຂົງເຂດວຽກງານຫຼັກຊັບ

### ມາດຕາ 4 (ປັບປຸງ) ການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມຈາກສັງຄົມ

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ຫາກພົບເຫັນ ຫຼື ສິຈໄສ ບຸກຄົນ ຫຼື ມິຕິບຸກຄົນ ທີ່ລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບວຽກງານຫຼັກຊັບ ສາມາດຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ຕໍ່ ສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸມຄອງຫຼັກຊັບ ໂດຍຜ່ານ ສີ່ ຊ່ອງຫາງ ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

1. ມາດ້ວຍຕົນເອງ,
2. ຫາງໄປສະນີ,
3. ຫາງໂທລະສັບ,
4. ຫາງອີເມວ ແລະ ເວັບໄຊ.

### ມາດຕາ 5 (ປັບປຸງ) ການນຳໃຊ້ສີ່ຊ່ອງຫາງ ກ່ຽວກັບການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມຈາກສັງຄົມ

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ກ່ຽວກັບການສິຈໄສ ຫຼື ພົບເຫັນການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກງານຫຼັກຊັບ ສາມາດຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມຜ່ານ ສີ່ ຊ່ອງຫາງ ດັ່ງນີ້:

1. ມາດ້ວຍຕົນເອງ

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ສາມາດເຂົ້າມາຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ດ້ວຍຕົນເອງ ໃນໂມງລັດຖະການ ຢູ່ ສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸມຄອງຫຼັກຊັບ ບ້ານ ໂພນສະອາດ, ເມືອງ ໄຊ ເສດຖາ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ຊຶ່ງຈະມີພະນັກງານຜູ້ຮັບຜິດຊອບຂອງສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການ ຄຸມຄອງຫຼັກຊັບ ຕ້ອນຮັບທ່ານ ແລະ ເຮັດວຽກບັນທຶກ ຕໍ່ກັບເນື້ອໃນລາຍລະອຽດ ຂອງຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມດັ່ງກ່າວ ເພື່ອເກັບກຳໄວ້ເປັນຂໍ້ມູນ ແລະ ຫຼັກຖານ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານໃນຂັ້ນຕອນຕໍ່ໄປ.

2. ໄປສະນີ

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ສາມາດດາວໂຫຼດເອົາແບບຟອມຈາກຊື່ເວັບໄຊຕາມຊື່ [www.lsc.gov.la](http://www.lsc.gov.la) ຂອງ ສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸມຄອງຫຼັກຊັບ ຫຼັງຈາກນັ້ນ ສາມາດປະກອບຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານຈະ ຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ເຂົ້າໃນແບບຟອມແບບຟອມທີ່ກໍານົດໄວ້ ພ້ອມທັງໃຫ້ ກວດກາຄືນເບິ່ງເນື້ອໃນຂອງຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມດັ່ງກ່າວ ຢ່າງຄົບຖ້ວນ ແລະ ຖືກຕ້ອງ ກ່ອນທີ່

จะນាສິ່ງການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ມາຕາມທີ່ບຸດຸປະສະນີ P.O Box 5761 ໃຫ້ສໍານັກງານ ຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ.

### 3. ໂທລະສັບ

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ສາມາດໂທລະສັບຕາມເລກທີ່ 1602 (ສາຍດ່ວນ) ໃນໄມ່ງລັດຖະການ ເລີ່ມນັບແຕ່ 08:00-16:00 ໂດຍການໂທ ໃນແຕ່ລະຄົ້ງແມ່ນຈະບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າໂທ ຊຶ່ງຈະມີພະນັກງານຜູ້ຮັບຜິດຊອບຂອງສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ ຮັບສາຍ ແລະ ໂອລິນສິນທະນາ ພ້ອມທັງບັນທຶກຂໍ້ມູນ ແລະ ເນື້ອໃນຕ່າງໆຂອງການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ໃນ ແຕ່ລະຄົ້ງ.

### 4. ອີເມວ ແລະ ເວັບໄຊ

#### 4.1 ທາງ E-Mail

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ສາມາດດາວໂຫຼດເອົາແບບຝອມຈາກຊື່ເວັບໄຊ [www.lsc.gov.la](http://www.lsc.gov.la) ຂອງ ສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ ແລ້ວໃຫ້ປະກອບຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານຈະ ຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ເຂົ້າໃນແບບຝອມທີ່ກໍານົດໄວ້ ພ້ອມທັງກວດກາຄົມເນື້ອໃນຂອງ ການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ຢ່າງຄົບຖ້ວນ ແລະ ຖືກຕ້ອງ ກ່ອນທີ່ຈະນໍາສິ່ງການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງ ຄວາມ ຕາມຊື່ທີ່ບຸ່ອອີເມວ [complain@lsc.gov.la](mailto:complain@lsc.gov.la) ຊຶ່ງ ອີເມວດັ່ງກ່າວ ຈະຖືກເກັບໃນຖານຂໍ້ມູນອີເມວ (Mail Server) ຂອງ ສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ ແລະ ມີພະນັກງານຜູ້ຮັບ ຜິດຊອບຂອງສໍານັກງານ ຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ ມາກວດເບິ່ງໃນແຕ່ລະວັນ.

#### 4.2 ທາງເວັບໄຊ (Website)

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ສາມາດເຂົ້າໄປໃນລະບົບເວັບໄຊ [www.lsc.gov.la](http://www.lsc.gov.la) ຂອງ ສໍານັກງານຄະນະ ກໍາມະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ ໂດຍເຂົ້າໄປໃນໜ້າຕ່າງໆຂອງເວັບໄຊ ແລະ ເລືອກ ເມັນ ການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ແລ້ວຈະເຫັນແບບຝອມ ແລ້ວຫຼັງຈາກນັ້ນໃຫ້ປະກອບເນື້ອໃນ ທີ່ຕ້ອງການຈະຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ຢ່າງຄົບຖ້ວນ ແລະ ຖືກຕ້ອງ ກ່ອນຈະນໍາສິ່ງເຂົ້າສູ່ລະບົບ.

## ໝວດທີ 3

### ການຮັກສາຄວາມລັບ ແລະ ຂໍ້ຫ້າມກ່ຽວກັບການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມຈາກມວນຊຸມ

#### ມາດຕາ 6 (ບັນບຸງ) ການຮັກສາຄວາມລັບ ກ່ຽວກັບການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ

ທຸກໆ ຂໍ້ມູນ, ເອກະສານ ແລະ ຫຼັກຖານ ທີ່ຕິດພັນກັບການຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ຕໍ່ ຜູ້ທີ່ສິ່ງໄສ ຫຼື ຜູ້ ລະເມີດລະບົບກິດໝາຍ ຢູ່ໃນຂົງເຂດວຽກງານຫຼັກຊັບ ຕ້ອງຮັກສາໄວ້ເປັນຄວາມລັບ ແລະ ຖ້າຫາກຜູ້ໄດ້ ເປີດຜິຍຄວາມລັບດັ່ງກ່າວ ແມ່ນມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕາມລະບົບກິດໝາຍ.

ສໍາລັບຜູ້ສະຫອງຂໍ້ມູນໃຫ້ ສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸມຄອງຫຼັກຊັບ ແມ່ນຈະໄດ້ຮັກການປົກປ້ອງ ຕາມການກໍານົດໄວ້ໃນ ກິດໝາຍຫຼັກຊັບ ມາດຕາ 6 ແລະ ກິດໝາຍອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

#### ມາດຕາ 7 (ໃຫ້) ຂໍ້ຫ້າມກ່ຽວຂ້ອງກິດໝາຍຫຼັກຊັບ

ຫ້າມ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ມີພິດຕິກຳໃດໜຶ່ງ ຫຼື ທັງໝົດ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັກອັນໄດ້ ຫຼື ເຈັ້ງຄວາມ ຕໍ່ ສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸມຄອງຫຼັກຊັບ ໂດຍບໍ່ມີມູນຄວາມຈີງ ຫຼື ກະທຳການໃດໜຶ່ງທີ່ເປັນການລົບກວນ ດ້ວຍການນຳໃຊ້ ສີ ຊ່ອງທາງ ດັ່ງກ່າວ;
2. ມີການ ສອຍໃຊ້ການຮັກອັນໄດ້ ຫຼື ເຈັ້ງຄວາມ ເພື່ອຈຸດປະສົງໃສ່ຮ້າຍປ້າຍສີ ຕໍ່ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຫຼື ກໍຄວາມບໍ່ສະຫງົບໃນສັງຄົມ;
3. ມີການ ຍຸແຍ່, ຊວນເຊື້ອ ຫຼື ຊື່ຈ້າງຈອບອອຍ ໃຫ້ຜູ້ອື່ນທຳການຮັກອັນໄດ້ ຫຼື ເຈັ້ງຄວາມ ໂດຍບໍ່ມີມູນຄວາມຈີງ ແລະ ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບກິດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ;
4. ມີການ ບັງຄັບ ແລະ ນາບຊື່ ຕໍ່ ພະນັກງານ ພາຍໃນ ສໍານັກງານ ຄຄຊ, ຜູ້ຮັກອັນໄດ້ ຫຼື ເຈັ້ງຄວາມ ແລະ ຜູ້ຖືກຮັກອັນໄດ້ ຫຼື ເຈັ້ງຄວາມ;
5. ມີການ ປົກປິດ, ເຊື່ອງອ່າ, ປິດບັງ, ທ່າລາຍ ຂໍ້ມູນ ແລະ ຫຼັກຖານ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເຄື່ອນໄຫວ ວຽກງານການຮັກອັນໄດ້ ຫຼື ເຈັ້ງຄວາມ ຢູ່ໃນຂົງເຂດວຽກງານຫຼັກຊັບ;
6. ຫ້າມມີພິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ເປັນການລະເມີດກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກງານຫຼັກຊັບ.

#### ໜົວດີທີ 4

#### ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

#### ມາດຕາ 8 (ໃຫ້) ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ

ພະນັກງານພາຍໃນສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸມຄອງຫຼັກຊັບ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ມີຜົນງານ ຕີເຕັ້ນ ໃນການປະຕິບັດຄໍາແນະນຳສະບັບນີ້ ຈະໄດ້ຮັກການຢ້ອງຍໍ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ ຫຼື ນະໂຍບາຍອື່ນ ຕາມ ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການສະເພາະ.

#### ມາດຕາ 9 (ໃຫ້) ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂອງໃດ ຫາກລະເມີດຄໍາແນະນຳສະບັບນີ້ ຊຶ່ງກໍ ຄວາມເສຍຫາຍ ໃຫ້ແກ່ຜົນປະໂຫຍດ ຂອງ ລັດ, ສັງຄົມ ຫຼື ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທໍາຂອງຜົນລະ ເມືອງ ຈະຖືກປະຕິບັດຕາມມາດຕະການສຶກສາອົບຮົມ, ໃຊ້ແທນຄ່າເສຍຫາຍທາງແພັງຕາມທີ່ຕົນໄດ້ກໍ່ຂຶ້ນ ຫຼື ຖືກລົງໂທດ ທາງອາຍາ ຕາມແຕ່ກໍ່ລະນີ ຫນັກ ຫຼື ເປົາ.

## ໝວດ 5 ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

### ມາດຕາ 10 (ໃໝ່) ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ຜະນັກງານກ່ຽວຂ້ອງ ພາຍໃນ ສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸມຄອງຫຼັກຊັບ ແລະ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ຈຶ່ງ  
ຮັບຮູ້ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມຄໍາແນະນຳສະບັບນີ້ ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ.

### ມາດຕາ 11 (ໃໝ່) ຜົນສັກສິດ

ຄໍາແນະນຳສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນ ລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.  
ຄໍາແນະນຳສະບັບນີ້ໃຊ້ປຸນແທນ ຄຸມກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ຊ່ອງທາງການຮ້ອງຜ້ອງ ຫຼື ແຈ້ງຄວາມ ຈາກສັງ  
ຄົມ ຢູ່ຂຶ້ງເຂດວຽກງານຫຼັກຊັບ ສະບັບເລກທີ 0002/ສຄຄຊ, ລົງວັນທີ 07 ມິນາ 2018.

ຫົວໜ້າສໍານັກງານຄະນະກໍາມະການຄຸມຄອງຫຼັກຊັບ



*H*

ສາຍສະພອນ ຈັນທະຈຳ